

Tobias Michael  
Unsre Trübsal, die  
zeitlich und leichte ist

---

Motette  
per Coro SSATB

# Unsre Trübsal, die zeitlich und leichte ist

Tobias Michael  
1592-1675

Sopran I \*Uns - re Trüb - sal, uns - re

Sopran II Uns - re Trüb - sal,

Alt Uns-re Trüb - sal, uns - re Trüb-sal,

Tenor Uns-re Trüb - sal, uns-reTrüb - sal, uns - re

Baß Unsre Trüb - sal, unsre Trüb - sal,

5 Trüb - sal, uns - re Trüb - sal, die zeit-lich und leich-te

uns - re Trüb - sal, die zeitlich und leich-te ist, die zeit-lich und leichte

uns - re Trüb - sal, die zeit - lich und leich - te

8 Trüb-sal, unsre Trüb-sal, unsre Trüb-sal,

uns - re Trüb - sal, die zeit-lich und leich - te

8 ist, die zeit - lich und leich - te ist, die zeit - lich und leich - te ist,

ist, die zeit - lich und leich - te ist, schaf-

ist, die zeit - lich und leich-te ist,

8 die zeit - lich und leich-te ist, die zeit - lich und leich - te ist,

ist, die zeit - lich und leich - te ist,

\*Originaltext: Unser

10

schaf - fet ei-ne e - wi-ge, schaf -

- fet ei-ne e - wi-ge,

schaf - fet ei-ne e - wi-ge, schaf - fet ei-ne

schaf - fet ei-ne ei - wi-ge,

schaf - fet ei-ne e - wi-ge, schaf - fet ei-ne e - wi-ge,

### Probepartitur (unvollständig)

Bestellungen in Chorstärke erhalten Sie mit Mengenrabatt.

### Perusal copy (incomplete)

For bulk orders of choral song sheets discounts are offered.

[www.carus-verlag.com](http://www.carus-verlag.com)

Carus-Verlag Stuttgart



14

und ü-ber al-le Ma - ßen wich - ti-ge Herr - lich-keit, und

ü - ber al - le Ma - ßen wich - ti - ge Herr - lich - keit,

und ü-ber al-le Ma- ßen wich - ti-ge Herr - lich-keit,

al - le Ma - ßen wich - ti-ge Herr - lich - keit, und ü - ber

ü-ber al-le Ma - ßen wich - ti-ge Herr - lich - keit, und

16

ü - ber al - le Ma - ßen wich - ti - ge Herr - lich - keit  
 und ü - ber al - le Ma - ßen wich - ti - ge Herr - lich - keit  
 und ü - ber al - le Ma - ßen wich - ti - ge Herr - lich - keit  
 al - le Ma - ßen wich - ti - ge Herr - lich - keit  
 ü - ber al - le Ma - ßen wich - ti - ge Herr - lich - keit

18

uns, die wir nicht se - hen auf das Sicht - ba - re, die wir nicht se - hen auf das  
 uns,  
 uns, die wir nicht se - hen auf das Sicht - ba - re, die  
 uns,  
 uns, die wir nicht se - hen auf das Sicht - ba - re, die

20

Sicht - ba - re, auf das Sicht - ba - re, son - dern auf das Un - sich - ba -  
 son - dern auf das Un - sich - ba -  
 wir nicht se - hen auf das Sicht - ba - re, son - dern auf das Un - sich - ba -  
 son - dern auf das Un - sich - ba -  
 wir nicht se - hen auf das Sicht - ba - re, son - dern auf das Un - sich - ba -

re, son - dern auf das Un - sicht - ba - re; denn was sichtbar ist, das ist

re, son - dern auf das Un - sicht - ba - re; denn was sichtbar ist, das ist

re, sondern auf das Un - sicht - ba - re;

8 re, son - dern auf — das Unsicht - bare; denn was sichtbar ist, das ist zeitlich,

re, sondern auf das Un - sicht - ba - re;

### Probepartitur (unvollständig)

Bestellungen in Chorstärke erhalten Sie mit Mengenrabatt.

### Perusal copy (incomplete)

For bulk orders of choral song sheets discounts are offered.

[www.carus-verlag.com](http://www.carus-verlag.com)

Carus-Verlag Stuttgart



denn was sichtbar

denn was sichtbar

unsichtbar ist, was a - ber unsichtbar ist, das ist e - wig; denn was

8 was a - ber unsichtbar ist, was a - ber unsichtbar ist, das ist e - wig; denn was sichtbar

unsichtbar ist, was aber unsichtbar ist, das ist e - wig; denn was sichtbar

30

ist, das ist zeit-lich, denn was sicht - bar ist, das ist zeit -  
 ist, das ist zeit-lich, denn was sicht - bar ist, das ist zeit -  
 sicht-bar ist, denn was sicht - bar ist, das ist zeit -  
 ist, denn was sichtbar ist, das ist zeit-lich, das ist zeit -  
 ist, das ist zeit-lich, denn was sicht - bar ist, das ist zeit -

32

lich; was a-ber un-sichtbar ist, was a-ber un - sicht-bar ist, was a-ber  
 lich; was a-ber unsichtbar ist, was a-ber un - sichtbar  
 lich; was a-ber un-sichtbar ist, was a - ber un - sichtbar ist,  
 lich; was a-ber un - sichtbar ist,  
 lich; was a-ber un-sichtbar ist, was a-ber un-sichtbar ist, was a-ber

34

unsichtbar ist, was a-ber un-sichtbar ist, das ist e - wig, das ist e - wig.  
 ist, was a-ber un-sichtbar ist, das ist e - wig, das ist e - wig.  
 was a-ber un-sichtbar ist, das ist e - wig, das ist e - wig.  
 was a - ber un-sichtbar ist, das ist e - wig, das ist e - wig.  
 unsichtbar ist, das ist, e - wig, das ist e - wig.

POD



Bach, J. S.: <b>Bachkantaten BWV 82 + 199 mit Emma Kirkby +</b> Doppelkonzert BWV 1060 R / Freiburger Barockorchester	83.302	<b>Močnik: Verbum supernum prodiens / Geistliche Musik</b> Slowenische Chöre, Solisten und Dirigenten	83.159
<b>Barocke Festmusiken:</b> Eberlin: <i>Missa a due cori</i> ; F. X. Richter: Kempener <i>Te Deum</i> / camerata vocale Günzburg, Joh. Chr. Bach Akademie Köln / Jürgen Rettenmaier	83.137	<b>Mozart: Requiem (Beyer)</b> Kammerchor Stuttgart / Bernius	83.207
<b>Brahms Vokalmusik, bislang 5 CDs</b>		<b>Mozart: Vespers und Litaneien</b> 2 CDs Vespers KV 321, 339 / Litaneien KV 109, 125, 195, 243 Estonian Philharmonic Chamber Choir and Tallin Chamber Orchestra / Tõnu Kaljuste	83.401/2
- I: <b>Geistliche Chormusik</b> The Schütz Choir of London / Roger Norrington	83.117	<b>Mozart: Salzburger Kirchenmusik 1774</b> KV 192, KV 193, KV 194, KV 273 Kölnener Kammerchor / P. Neumann	83.103
- II: <b>Weltliche Chormusik I:</b> op. 42; op. 62; op. 92; aus <i>WoO 33</i> / Kölner Kammerchor / Peter Neumann	83.107	<b>Mozart und Mannheim / Drei geistl. Hymnen, Holzbauer:</b> <i>Missa in C</i> / Besetzung siehe „Barocke Festmusiken“	83.141
- III: <b>Liebeslieder-Walzer (Weltliche Chormusik II)</b> op. 52; op. 64,2; op. 65; op. 112 / A. Rothkopf und B. Nußbaum, Klavier; Kölner Kammerchor / Peter Neumann	83.118	<b>Puer natus est: Chormusik zur Advents- und Weihnachts-</b> <b>liturgie / Osnabrücker Jugendchor / J. Rahe</b>	83.122
- IV: <b>Geistliche Chormusik / Warum ist das Licht</b> <i>Ave Maria</i> op. 12; <i>Begräbnisgesang</i> op. 13; <i>Geistliches Lied</i> op. 30; <i>Zwei Motetten</i> op. 74; <i>Fest- und Gedenksprüche</i> op. 109, <i>Drei Motetten</i> op. 110; <i>Kyrie in g</i> ; <i>Missa canonica</i> Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.201	<b>Reger: O Tod, wie bitter bist du</b> , op. 138 und 110 - <i>Es sungen drei Engel</i> , op. 79g; 7 geistl. Volkslieder; 12 deutsche geistliche Gesänge NDR Chor Hamburg / H.-Chr. Rademann 2 CDs	83.154/5
- V: <b>Ein deutsches Requiem op. 45</b> Klass. Philharmonie / Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.200	<b>Rheinberger: Musica sacra, bislang 7 CDs</b>	
<b>Bruckner: Motetten / Chor des NDR / Hans-Chr. Rademann</b>	83.151	- I: <b>Der Stern von Bethlehem</b> op. 164 Rita Streich, Sopran; Dietrich Fischer-Dieskau, Bariton, Chor des Bayerischen Rundfunks, Symphonie-Orchester Graunke / R. Heger	83.111
<b>Buxtehude: Kantaten</b> Motettenchor Stuttgart, Ensemble '76 / G. Graulich	83.134	- II: <b>Cantus Missae</b> op. 109; Hymne op. 35; <i>Stabat Mater</i> op. 138; <i>Abendlied</i> op. 69,3; Fünf Hymnen op. 140 / Kammerchor Stuttgart / F. Bernius	83.113
<b>Canticum Canticorum</b> Das Hohelied der Liebe in Motetten alter Meister Vokalensemble Cantos Osnabrück / J. Rahe	83.123	- III: <b>Romantische Kirchenmusik für Männerchor</b> <i>Messe in B</i> op. 172; <i>Ave Maria in F</i> ; <i>Messe in F</i> op. 190 + Mendelssohn: <i>Beati mortui; Periti autem</i> op. 115; Cornelius: <i>Ach wie wichtig; Mitten wir im Leben sind</i> op. 9 Collegium vocale Limburg / E. Metternich	83.125
<b>Chormusik am Ende des 20. Jahrhunderts</b> Van Buren, Hamel, Hiller, Nystedt, Schanderl via-nova-chor München / Kurt Suttner	83.160	- IV: <b>Missae et Cantiones</b> <i>Messe in f</i> op. 159; <i>Sechs religiöse Gesänge</i> op. 157; <i>Requiem in d</i> op. 194 / Klaus Mertens, Bariton; Edgar Krapp, Orgel; Frankfurter Kantorei / W. Schäfer	83.140
<b>Commedia Musicale: Musik aus Mittelalter und Renaissance</b> <i>Musica Antiqua Ambergensis</i> / H. Schwämmlein	83.110	- V: <b>Abendlied</b> Fünf Motetten op. 40, <i>Passionsgesang</i> op. 46, <i>Drei geistl.</i> <i>Gesänge</i> op. 69, <i>Missa in F</i> op. 117, <i>Osterhymne</i> op. 134 Vancouver Cantata Singers / J. Fankhauser	83.146
<b>Crucifixus. Chormusik zur Kar- und Osterliturgie</b> Gesualdo, Lasso, Lotti, Palestrina, Byrd u.a. Osnabrücker Jugendchor / J. Rahe	83.109	- VI: <b>Missa et Hymni · Frauenchöre</b> Hymne „Wie lieblich“ op. 35, <i>Drei lateinische Hymnen</i> op. 96, <i>Sechs Hymnen</i> op. 118, <i>Messe in Es</i> op. 155 Elektra Vancouver / M. Edmundsen, D. Loomer	83.145
<b>Der Mensch lebt und bestehet: Werke von Reger, Webern</b> und Wolf / Kammerchor Saarbrücken / G. Grün	83.130	- VII: <b>Christus factus est</b> <i>Missae in A</i> op. 126 und <i>G</i> op. 151, 9 <i>Advent-Motetten</i> op. 176 Vokalensemble Rastatt / H. Speck	83.158
<b>Dvořák: Messe in D op. 86 (Fassung mit Orgel)</b> Motettenchor Stuttgart / G. Graulich	83.106	- <b>Dennoch singt die Nachtigall / Secular choral music</b> Vokalensemble Rastatt / H. Speck	83.157
<b>Eberlin: Salzburger Kirchenmusik</b> <i>Missa in C, Requiem in C / La Banda</i> camerata vocale Günzburg / J. Rettenmaier	27.041/99	<b>Rossini: I Gondolieri</b> - Geistliche und weltl. Werke für gem. Chor, Frauen- und Männerchor / R. Keller + S. Wenckus, Klavier; Südfunk-Chor Stuttgart / Huber / Ericson / Wolf	83.127
<b>Heinichen: Missa Nr. 9 in D · Zelenka: Te Deum</b> Dresdner Kammerchor + Barockorchester / Rademann	83.148	<b>Schein: Israelsbrunnlein</b> Dresdner Kammerchor / Hans-Christoph Rademann	83.153
<b>Heinichen: Missa Nr. 11 · Händel: Dixit Dominus HWV 232</b> Dresdner Kammerchor + Barockorchester / Rademann	83.149	<b>Schnitzer, F. X.: Missa in C / F. Lehnendorfer, Orgel</b> Tölzer Knabenchor / G. Schmidt-Gaden	83.108
<b>Heinichen: Missa Nr. 12 · Bach: Magnificat in D BWV 243</b> Dresdner Kammerchor + Barockorchester / Rademann	83.152	<b>Schubert: An die Sonne · Chorwerke mit Klavier</b> E. Schneider, Klavier; Kölner Kammerchor / P. Neumann	83.138
<b>Hensel, Fanny: Oratorium / Boulanger: Psalmen 129, 130</b> Philharmonia Chor und Orchester Stuttgart / H. Wolf	83.135	- <b>Musica sacra · Messe in G (Fassung Klosterneuburg);</b> <i>Magnificat</i> ; <i>Deutsche Messe</i> ; <i>Deutsches Salve Regina</i> ; <i>Salve Regina in B D 386 / orpheus orchester wien</i> Wiener Kammerchor / J. Prinz	83.139
<b>Homilius: Motetten / Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius</b>	83.210	<b>Schütz: Weihnachtshistorie und Musikalische Exequien</b> Motettenchor Stuttgart / G. Graulich	83.131
<b>Jakobs Stern ist aufgegangen: Weihnachtliche Chormusik</b> Mädchenchor Hannover / Rutt / Schröfel	83.126	<b>Silcher: Loreley</b> · Chöre, Kammermusik, Ouverturen Südfunk-Chor, RSO Stuttgart / U. Lajovic / R. Huber	83.119
<b>Kaleidoscope · International Collection for Women's Choir</b> Vocal Ensemble Hodie / Jean-Claude Wilkens	83.150	<b>Skandinavische Chormusik</b> Grieg, Norman, Peterson-Berger, Söderman Junges Vokalensemble Hannover / K.-J. Etzold	83.147
<b>Kraus, J. M.: Der Tod Jesu</b> Philharmonia Chor Stuttgart + Kammerorchester / H. Wolf	83.142	<b>Telemann: Advents- und Weihnachtskantaten</b> Motettenchor Stuttgart, Ensemble '76 / G. Graulich	83.133
<b>Liszt, Franz: Missa choralis, Via crucis</b> Wiener Kammerchor / Johannes Prinz	83.144	<b>Tormis: Liederhaufen/Heaps of songs</b> Estonian Philharmonic Chamber Choir / Tõnu Kaljuste	83.400
<b>Lux aeterna ... for 10-16 voices: Ligeti, D. Scarlatti, Boyd</b> Kammerchor Stuttgart, Solisten / Frieder Bernius	83.208	<b>Vivaldi I: Kyrie, Gloria, Credo, Magnificat</b>	83.403
<b>Mauersberger, R.: Dresdner Requiem und „Wie liegt die</b> <b>Stadt so wüst“ / Dresdner Kreuzchor / M. Jung</b>	83.116	<b>Vivaldi II: Salmi a due cori</b> Estonian Philharmonic Chamber Choir and Tallin Chamber Orchestra / Tõnu Kaljuste	83.404
<b>Mendelssohn: Ein Sommernachtstraum</b> Vollständige Schauspielmusik op. 21 / op. 61 mit ge- sprochenen Texten / Barockorchester Stuttgart; Frauen- stimmen des Kammerchors Stuttgart / Frieder Bernius	83.205	<b>Weihnachten am Dresdner Hof</b> Heinichen, Ristori, Schürer / Körnerscher Sing-Verein Instrumental-Concert Dresden / Peter Kopp	83.169
<b>Mendelssohn Kirchenwerke mit F. Bernius, bislang 6 CDs</b>		<b>World Youth Choir '99</b> Schnittke: <i>Konzert für Chor</i> ; Sandström: <i>Gloria</i> ; Močnik Frieder Bernius und Gary Graden	83.199
- I: <b>Hör mein Bitten / Kyrie in c; Geistliches Lied</b> op. 96,1 <i>Hora est</i> u. a. / J. Hamari, Mezzosopran; Ensemble '76, Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.101	<b>Zelenka: Missa Dei Patris</b> Kammerchor Stuttgart / Barockorchester Stuttgart / F. Bernius	83.209
- II: <b>Vom Himmel hoch, Te Deum, Ave maris stella</b> Württembergisches Kammerorchester Heilbronn, Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.104		
- III: <b>Christus</b> op. 97 / <i>Drei Psalmen</i> op. 78; <i>Kyrie in d</i> Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.105		
- IV: <b>Wie der Hirsch schreit</b> <i>Der 42. Psalm, Der 114. Psalm, Lauda Sion</i> op. 73 Deutsche Kammerphilharmonie, Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.202		
- V: <b>Denn er hat seinen Engeln befohlen</b> <i>Drei Kirchenstücke</i> op. 23; <i>Jauchzet dem Herrn</i> op. 69,2; <i>Kyrie, Gloria und Sanctus</i> aus der „Deutschen Liturgie“; <i>Sechs Sprüche zum Kirchenjahr; Vespersgesang</i> op. 115 Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.203		
- VI: <b>Verleih uns Frieden: Psalm 115 und 4 Choralkantaten</b> Dt. Kammerphilharmonie, Stuttgarter Kammerorchester Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.204		